



## JOSEP M. CORREDOR, DE GIRONA A EUROPA

Cien años después de su nacimiento en Girona y treinta y dos después de su fallecimiento en Perpiñán, Josep Maria Corredor vuelve a casa. En realidad, este regreso comenzó en 1991, cuando la ciudad de Girona bautizó una calle con su nombre en el barrio de Montilivi. Ese mismo año, la *Revista de Girona* dedicaba un dossier monográfico al escritor y activista gerundense. Pero es ahora, coincidiendo con el centenario de su nacimiento (1912), cuando la figura de Josep M. Corredor se ensalza con más fuerza a través de diferentes actos y actividades. La celebración de un simposio internacional, un concierto homenaje, la reedición de su célebre obra *Conversaciones con Pau Casals*, la publicación de la antología de artículos *Contra la valoració de la mediocritat (Contra la valoración de la mediocridad)* y finalmente esta exposición, suponen el verdadero y definitivo regreso a Girona de Josep M. Corredor, uno de los ensayistas catalanes más importantes de la segunda mitad del siglo xx, figura clave del exilio norcatalán y testimonio sin fisuras de un catalanismo moderno, republicano y europeísta.

### GIRONA - MADRID - BARCELONA (1912-1939)

Josep M. Corredor nace el 3 de junio de 1912 en la calle Pascual i Prats. Con la llegada de la República forma parte de los círculos intelectuales progresistas de la ciudad y comienza a colaborar en la prensa. Después de diplomarse en la Escuela Normal de Maestros, se traslada a Madrid y Barcelona para cursar la carrera de Filosofía y es alumno de José Ortega y Gasset y de Joaquim Xirau, pero el alzamiento militar de 1936 le obliga a interrumpir sus estudios e ingresar en el frente de guerra.

### MONTPELIER (1939-1945)

Una vez derrotado el ejército republicano en 1939, Josep M. Corredor se exilia en Montpellier y se aloja en la Residencia de Intelectuales, donde coincide con Antoni Rovira i Virgili, Pompeu Fabra, Carles Riba y otros jóvenes republicanos. Se matricula en la universidad, finaliza sus estudios universitarios, y posteriormente obtiene el título de doctor con la tesis *Joan Maragall: un esprit méditerranéen (Joan Maragall: un espíritu mediterráneo)*. La publicación de la misma en francés despierta el interés del mundo intelectual catalán y español, desde Josep Carner hasta Azorín.

### PERPIÑÁN (1946-1981)

Tras la Segunda Guerra Mundial, Perpiñán se convierte en la residencia estable de Josep M. Corredor, donde fallecerá el 29 de septiembre de 1981. Trabaja como docente en el instituto Arago de esta ciudad francesa y más tarde en la universidad. En aquellos años, lleva a cabo una prolífica actividad intelectual, desde la publicación de libros en catalán, hasta decenas de colaboraciones en la prensa periódica del exilio y con la catalana. Durante la primera transición, aunque mantiene su residencia en Francia, ejerce como inspector de enseñanza en las comarcas gerundenses.

### PRADA DE CONFLENT

A finales de los años cuarenta, Josep M. Corredor empieza a relacionarse con Pau Casals en esta localidad de la Cataluña francesa. Colaboran conjuntamente en diversas iniciativas culturales y el autor gerundense se convierte en el secretario personal del músico. Disfruta de su plena confianza y, fruto de la estrecha relación entre ambos, en 1955 salen a la luz las mundialmente famosas *Conversations avec Pablo Casals: souvenirs et opinions d'un musicien (Conversaciones con Pau Casals: recuerdos y opiniones de un músico)*.

## COLLIURE

Desde febrero de 1939 los restos del poeta Antonio Machado reposaban en un nicho prestado en el cementerio de Colliure a la espera de una solución definitiva. En 1957, Josep M. Corredor toma la iniciativa y publica el artículo «Un grand poète attend son tombeau» («Un gran poeta espera una tumba»), en *Le Figaro Littéraire* de París. El texto se convierte en el motor de una campaña internacional de recogida de fondos que hace posible la construcción de la tumba para el poeta.

## DE GINEBRA AL MUNDO

En 1954, Josep M. Corredor acepta un encargo para trabajar como intérprete en una conferencia de la Organización de Naciones Unidas en Ginebra. Este trabajo, que comienza como algo temporal, continúa durante los veranos de los siguientes 25 años y, gracias a ello, Corredor viaja a Austria, Dinamarca, Irán o Egipto. Además, esta actividad le da la posibilidad de coincidir, entre otros, con Julio Cortázar, María Zambrano o Eduardo Mendoza.

## EL NO RETORNO

A partir de los años sesenta, con la voluntad de incidir en la realidad social y cultural de Cataluña, el autor empieza a colaborar en la prensa catalana y centra sus esfuerzos en dos ámbitos: acabar con la deformación del retrato histórico de los años previos a la Guerra Civil y contribuir a la preservación de la lengua catalana.

## CONVERSES SOBRE UNES CONVERSES

Pep Admetlla

En 2012, coincidiendo con el centenario del nacimiento de Josep M. Corredor (Girona, 1912 - Perpiñán, 1981), la editorial Edicions de la Ela Geminada ha reeditado en catalán el libro más difundido de este escritor gerundense: *Converses amb Pau Casals* (*Conversaciones con Pau Casals*). Esta obra, que se ha traducido a catorce idiomas, no contaba con una versión en catalán desde 1974.

Pep Admetlla creó un dibujo original para ilustrar la cubierta de esta nueva edición y, al mismo tiempo, realizó una serie de 52 dibujos directamente sobre las cubiertas de los libros. Esta serie constituye, por tanto, una prolongación de la reflexión iniciada en la primera versión del dibujo (que aparece en la edición comercial del libro), así como un diálogo con el contenido de la obra de Corredor. Se trata, por tanto, de unas *conversaciones sobre unas conversaciones*, tal y como indica el título que da nombre a esta exposición.

Esta muestra, que permite apreciar el conjunto de estos 52 libros únicos, es una serie razonada y coherente que conforma una preciosa edición para bibliófilos del libro de Josep M. Corredor, en la que cada ejemplar es singular pero dialoga con los demás, lo que da lugar a una unidad serial.

Nota: Se puede ver una muestra de las 52 cubiertas en formato digital en el siguiente enlace:

<https://www.dropbox.com/sh/9ufavn84y7k4sq3/4fyAycwFFB>

---

De martes a sábado de 10.30 a 17.30 h  
(de mayo a septiembre de martes a sábado de 10.30 a 18.30 h)  
Domingo y festivos de 10.30 a 13.30 h  
Cerrado los lunes no festivos

museuhistoria@ajgirona.cat  
[www.girona.cat/museuhistoria](http://www.girona.cat/museuhistoria)  
Tel. 972 22 22 29

